



PEOPLE OVER PROFIT

Basic orientation for delegates/observers

الاتحاد الدولي للخدمات العامة
الأشخاص قبل الأرباح

توجيهات عامة للمندوبين والمراقبين

ميروك! لقد تمّ تسميتكم كعضو أو مراقب لتمثّلوا نقابتكم في مؤتمر الاتحاد الدولي للخدمات العامة الثلاثين المنعقد في العام 2017 في جنيف.

يعرض هذا المستند معلومات أساسية بشأن حقوقكم انطلاقاً من النظام الأساسي للاتحاد الدولي للخدمات العامة (الملحق رقم 4) وأنظمة المؤتمر.

التسجيل

- عند الوصول، تسجّلوا عند مكتب التسجيل في مكان انعقاد المؤتمر، في المركز العالمي للمؤتمرات في جنيف.
- في حال تألّف وفد نقابتكم من أكثر من شخص، يمكن لشخص واحد أن يسجّل الوفد ككله.
- الزمان والمكان للتسجيل: في 29 تشرين الأول/أكتوبر بين 12.00 و19.00؛ وفي 30 تشرين الأول/أكتوبر بين 8.00 و17.00.

الجلوس

- يجلس المندوبون والمراقبون معاً بالقرب من بعضهم البعض كوفد واحد.
- يُنشر مخطّط الجلوس على وسائل مختلفة، وفقاً لعدد المشاركين وتوزيع المقاعد.
- صباح يوم الخميس الواقع فيه 2 تشرين الثاني/نوفمبر، يتغيّر مخطّط الجلوس بالنسبة إلى بعض الوفود.

رئيس الوفد

- يرأس كلّ وفد "رئيس الوفد".
- في حال تمثّلت النقابة بمندوب واحد، يصبح هذا المندوب تلقائياً "رئيس الوفد".
- يتمتع رئيس الوفد بنفس حقوق المندوب.
- عند التصويت بحسب العضوية، يجمع رئيس الوفد أصوات النقابة.

المندوبون

- يتمتّعون بالحقّ في التصويت على كلّ اقتراح يُرْفَع.
- يمارسون حقّهم في التصويت عبر نظام التصويت الإلكترونيّ أو عبر رفع اليد مستخدمين بطاقة المندوب. ويحصلون على بطاقتهم عند التسجيل.

قواعد المؤتمر

- تدير أنظمة المؤتمر سير أعمال المؤتمر. ويعتمد المؤتمر خلال جلسته الأولى الأنظمة الدائمة التي اقترحتها لجنة الأنظمة وتصبح نهائية عند اعتمادها.
- إن لجنة الأنظمة الدائمة مسؤولة عن مراقبة سير المؤتمر. وتنتظر لجنة الأنظمة في أيّ تغيير يطرأ على الأنظمة، وتجتمع يومياً عند اختتام جلسات المؤتمر.

المدخلات خلال المؤتمر

- يتمتّع كافة المندوبين بالحقّ في التحدّث خلال المؤتمر.
- يجب أن يتّبعوا عدداً من القواعد، تُحددها أنظمة المؤتمر، كي يتمكنوا من إجراء مداخلة. عليهم أولاً أن يملؤوا "استمارة لطلب إجراء مداخلة" وأن يضعوها على طاولة المتحدثين قبل رفع الجلسة التي تسبق الجلسة التي يرغبون في التحدّث خلالها. تُوزّع استمارة لطلب إجراء مداخلة على كلّ المندوبين عند التسجيل.

- على النقابات المنتسبة التي تدعم قرارات أو تعديلات أن تُعلم الأمانة العامة باسم المندوب الذي يرغب في إجراء مداخلة.
- تحدّد الأنظمة مدة المداخلة لكلّ جلسة. للحصول على معلومات إضافية بهذا الشأن، راجع أنظمة المؤتمر، الفقرة 4.3.

المراقبون

- يراقبون سير المؤتمر.
- إلا أنه يتمّ تعليق هذه القاعدة في ظل ظروف محدّدة، خلال الجلسات النقاشية مثلاً المفتوحة لكلّ المندوبين والمراقبين والضيوف والموظّفين، فيتمتّع كافة المشاركين بصوت متساوٍ.

سير المؤتمر

يتناول المؤتمر الاقتراحات الرسمية ويقدم مندوباً واسعاً للنقاش والتبادل.

- لقد خضعت الاقتراحات الرسمية التي رُفعت إلى المؤتمر للمناقشة والموافقة عليها، إلى عملية تشاورية واسعة على المستوى الإقليمي والإقليمي الفرعي في أوائل العام 2017. وهي:
- 1- مسودة برنامج العمل لفترة 2018 – 2022 (وهي مسودة أعدّها المجلس التنفيذي) والتعديلات المقترحة عليها؛
- 2- مسودة القرارات والتعديلات المقترحة عليها؛
- 3- مسودة النظام الأساسي (وهي أيضاً قرار أعدّه المجلس التنفيذي) والتعديلات المقترحة عليها. وأي قرار آخر وافق عليه المجلس التنفيذي.
- ويركّز مندوبى النقاشات على سلسلة واسعة من قضايا القطاع العام. ويعرضها خبراء خلال الجلسات النقاشية التفاعلية التسع وهي تفتح المجال أمام النقاشات العامة.
- وخلال الجلسة التي تلي الجلسات النقاشية، يعرض رئيس المؤتمر القرارات المختلفة المرتبطة بالموضوع المطروح. وتناقش القرارات وتُطرح لتصويت.
- لا يمكن رفع القرارات الطارئة إلا في ظلّ ظروف استثنائية ينصّ عليها الملحق رقم 4 من النظام الأساسي المعنون "القرارات"، في فقرته (ح).

الانتخابات

- ينتخب المؤتمر رئيس الإتحاد الدولي للخدمات العامة وأمين عام الإتحاد الدولي للخدمات العامة لفترة المؤتمر المقبلة.
- كلّ من دايف برنتس، الرئيس الحالي للإتحاد الدولي للخدمات العامة، وروزا بافانيلي، الأمين العام الحالي للإتحاد الدولي للخدمات العامة مرشّحان للانتخابات من دون منافس.
- يراقب التصويت مسؤولان عن التصويت سماهما المجلس التنفيذي، وهما: مورنا بالانتاين من كندا، وتوميو إيشيهارا من اليابان.
- لن يجري التصويت برفع الأيدي بل وفق العضوية، أي أنه يجري على أساس الأعضاء المسدّدة عنهم رسوم انتسابهم خلال فترة المؤتمر السابقة.
- تُورّع كافة الوثائق المطلوبة للتصويت بحسب العضوية على رئيس الوفد عند التسجيل. وحده رئيس الوفد يقدم تصويت النقابة.

الرعاية

- سمّت الأقاليم (الفرعية) عدداً من المندوبين كي يحصلوا على دعم مالي من الإتحاد الدولي للخدمات العامة بهدف تعزيز الديمقراطية والمشاركة.
- تدير هذا الدعم عملياً الأقاليم والأقاليم الفرعية بمساعدة الموظّفين المعيّنين.
- يُعلن عن المكان والزمان خلال الجلسات العامة.

الوثائق

عليكم الاطلاع على الوثائق التالية:

- القرارات والتعديلات المذكورة أعلاه
- برنامج عمل المؤتمر (جدول الأعمال)
- أنظمة المؤتمر
- الملحق رقم 4 لنظام الإتحاد الدولي للخدمات العامة الأساسي